

La Bibliothèque cantonale

1996

Die Kantonsbibliothek

Jacques CORDONIER
Directeur

1. Politique générale / *Allgemeine Zielsetzungen*

Le mandat de la Bibliothèque cantonale s'articule autour de cinq axes complémentaires, à savoir:

- a) rassembler, mettre en valeur et conserver la documentation concernant le Valais;
- b) acquérir, constituer et rendre accessible au public des collections de documents de niveau scientifique et d'intérêt général;
- c) organiser et offrir au public un service d'information touchant les divers domaines de l'activité humaine;
- d) donner accès et participer aux réseaux d'échanges d'information et de coopération entre bibliothèques;
- e) coordonner le développement du réseau des bibliothèques valaisannes.

Pour la première fois, à travers la *Loi sur la promotion de la culture*, ce mandat a reçu une base légale formelle.

2. Ressources / *Mittel*

Personnel

Maurice Parvex, directeur de l'Office de Saint-Maurice, a fait valoir ses droits à la retraite au 30 novembre 1996. Pour le remplacer, le Conseil d'Etat a nommé Valérie Bressoud de Torgon, licenciée en sociologie et en anthropologie, qui prendra ses fonctions au 1.2.1997.

Claire Brechbühl, aide-bibliothécaire, a fait valoir ses droits aux prestations de la caisse de prévoyance au 9.3.1996. Pour la remplacer, M. Hervé Epiney a débuté son activité le 1^{er} juillet.

Afin de consacrer une partie de son temps à des mandats privés, Raphaël Biffiger, aide-bibliothécaire, a diminué son taux d'activité à 70% dès le 1^{er} septembre 1996. La part du poste devenue ainsi vacante a été confiée à Anne Henzen Martin, bibliothécaire engagée avec pour tâche, d'une part, de collaborer au service de renseignement et, d'autre part, d'assurer le suivi du projet *Documentation Valais*.

Parvenus au terme de leur formation et après avoir obtenu le diplôme de bibliothécaire de l'Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses (BBS) Stéphanie Jilg (30.6.), Pascal Margelist (31.3.) Ariane Peter (30.6.) et Tamara Soom (31.3.) ont quitté la Bibliothèque cantonale. Kathia Darbellay a également obtenu son diplôme de bibliothécaire, elle a ensuite poursuivi son activité en tant que bibliothécaire-auxiliaire jusqu'au 31.12.1996 afin de mettre en œuvre le bulletin des périodiques.

Vincent Luisier, Sebastian Steiner et Jean-Bernard Wyer ont commencé leur apprentissage de bibliothécaire au siège de Sion le 1^{er} août 1996; Andrea Hutter a fait de même à l'Office haut-valaisan de Brigue. Le 1^{er} novembre, dans le cadre d'un projet de coopération entre l'Albanie et la Bibliothèque cantonale, Enriketa Kalldremxhiu a entamé sa formation de bibliothécaire BBS à Sion.

Marielle Gaudin a achevé son apprentissage d'employée de commerce par l'obtention du CFC et a quitté la bibliothèque le 15.7.1996. En date du 12.8. Pacy Nloso a commencé son apprentissage d'employée de commerce.

Jusqu'au 29 février 1996, Maryline Dayer a collaboré aux activités de la bibliothèque dans le cadre d'un emploi semi-protégé. Monique Rey l'a ensuite remplacée à ce poste dès le 18 mars.

Les personnes suivantes ont travaillé à la bibliothèque dans le cadre du programme d'occupation pour chômeurs: Carlos Da Silva (14.10. - 8.11.1996), Jean-Charles Germini (1.2. - 31.7.1996), Marie-Claire Kalbermatten (7.8.1995 - 6.2.1996), Bertrand Marty (18.3. - 31.7.1996), Pierre-Daniel Matthys (1.2. - 31.7.1996), César Pinto (17.6. - 16.12.1996), Alexandra Walpen (18.3. - 17.9.1996) et Bernard Walpen (7.8.1995 - 7.5.1996).

Conformément aux dispositions fédérales en matière d'astreinte au travail pour les objecteurs de conscience, Alain Rausis a poursuivi sa période de travail (2.10.95 - 22.12.96) à la Bibliothèque.

Informatique

Au 31 décembre, le bulletinage de l'ensemble des revues reçues actuellement par la bibliothèque a pu être informatisé. La gestion des rapports demeure par contre encore manuelle. Elle fera l'objet d'une intégration progressive au système informatique.

A fin décembre, le système SIBIL était définitivement abandonné pour le catalogage. Seul le domaine de la gestion des acquisitions demeure ainsi encore à l'écart du processus d'informatisation.

Locaux

A la mi-juillet, le nouvel aménagement des espaces publics de la bibliothèque de Sion a été achevé. Quelque 25 places de travail supplémentaires sont ainsi désormais offertes au public qui dispose dorénavant d'un secteur consultation des périodiques distincts de la salle de lecture et d'une zone bibliographies située au 1^{er} étage.

La progression exceptionnelle de l'usage des services de l'office de Brigue, qui dispose désormais de locaux conformes aux exigences contemporaines, montre qu'un tel équipement répond à l'attente du public et permet de valoriser les moyens (documents et personnels) mis à disposition de la Bibliothèque cantonale.

3. Développement des collections / *Zuwachs der Sammlungen*

En plus des acquisitions régulières, un effort particulier a été porté sur le développement du secteur de la littérature en langue anglaise

Accroissement des monographies et périodiques

	Monographies		Périodiques
	Ouvrages	Volumes	
Achat	6 591	7 059	852
Don	1 277	1 595	1 215
Echange	32	75	73
Dépôt	54	55	104
Total	7 954	8 784	2 244

Parmi les monographies, 1 259 ouvrages (1 283 vol.) entrent dans la catégorie des «Vallesiana» (documents concernant le Valais). Afin de permettre la communication au public d'ouvrages «Vallesiana» dont la bibliothèque ne possède qu'un seul exemplaire, un programme systématique d'établissement d'une copie au moyen du système du «Livre à la carte» est désormais mis en œuvre.

Autres documents

	Ouvrages	Accroissement Volumes	Total Volumes
Petits imprimés valaisans			
Livrets de fête, programmes, etc. (Collection PNs)	1 265	1 265	50 151
Coupures de presse	2 666	2 666	80 104
Documents iconographiques valaisans			
Affiches	181	181	9 357
Cartes postales	175	175	35 481
Etiquettes de vin	1 680	1 680	29 446
Documents audiovisuels			
Phonogrammes valaisans	171	181	2 134
Vidéocassettes	53	80	390
Cassettes son	29	119	420

Reliure et restauration

Reliure: 948 volumes
Restauration: 21 volumes

4. Traitement et mise en valeur des collections / *Katalog und Bibliographien*

Catalogue informatisé

— notices saisies (nouveaux ouvrages)	13 597
dont déjà cataloguées par d'autres bibliothèques de RERO	5 776 (42,5 %)
— notices de l'ancien fichier ressaisies dans RERO	5 864
dont déjà cataloguées par d'autres bibliothèques de RERO	2 582 (44 %)
— état de la base de données au 31.12.96	162 449
dont catalogués par d'autres bibliothèques de RERO	103 621 (63,8 %)
dont provenant de l'ancien fichier	80 897

Bibliographie valaisanne

Notices établies	3 814	
Nombre de fiches cumulé	<i>Accroissement</i>	<i>Total</i>
Fichier auteurs	541	128 277
Fichiers matières	4 241	204 187
Total	4 782	332 464

Expositions

Dans le cadre de la *Semaine de la lecture*, la bibliothèque a présenté une exposition intitulée «Des incunables à internet: parcours à travers les collections de la Bibliothèques cantonale» (9-27 septembre). Elle a également participé aux expositions suivantes:

- «*Coquatur ponendo...: cultura della cucina e della tavola in Europa tra Medioevo ed età moderna*», Prato, Palazzo Pretorio, (24.4.-6.6.96)
- «*Bonnefoy - Palézieux*», Saint-Maurice, Collège de l'Abbaye, (8-20.10.96)
- «*Musée du Casino*», Saxon.

Dans le cadre de deux opérations conduites par *Valais-tourisme*, la bibliothèque a également mis à disposition des affiches lithographiées à l'occasion de présentations à Zurich et Saint-Gall.

5. Service au public / Benützung

L'année sous rapport a été la première durant laquelle les offices de St-Maurice et de Brigue ont disposé durant toute l'année de leurs nouveaux locaux. Cette amélioration se traduit par des chiffres de prêt en accroissement. Ceci est particulièrement marquant pour la Bibliothèque cantonale et communale de Brigue dont le volume des ouvrages prêtés a progressé de 65 % en une année. Par contre, la diminution du nombre de prêts effectués à la centrale de Sion est à mettre en relation avec le fait que, durant tout le premier semestre, les espaces publics étaient en chantier et que plusieurs jours de fermeture supplémentaires ont dû être prévus pour permettre l'avancement des travaux.

Nombre de documents prêtés:

Sion: 53'250 (- 8%) / Brigue: 66'172 (+ 65 %) / St-Maurice: 16'294 (+ 12%)
Total: 135'716 (+ 21 %)

Nombre de nouveaux lecteurs inscrits:

Sion: 3 596 / Brigue: 3 000 / Saint-Maurice: 392

La bibliothèque de Brigue a accueilli 50 groupes pour des visites (env. 1 000 personnes), celle de Sion 26 (581 personnes).

La bibliothèque (centrale et offices régionaux) a traité 8 360 (+ 15%) demandes de prêt interbibliothèques pour ses usagers et ceux d'autres bibliothèques valaisannes.

	<i>Sion</i>	<i>Brigue</i>	<i>St-Maurice</i>	<i>Sierre</i>	<i>Total</i>
<i>Demandes</i>					
— total	5 439	1 706	1 082	—	8 227
— dont traitées par BC-Sion	5 439	160	759	153	6 511
<i>Ouvrages</i>					
— reçus de BC-Sion	—	160	713	53	926
— reçus de bibl. hors canton	4 427	1 288	331	76	6 122
<i>Photocopies</i>					
— reçues de BC-Sion	—	6	8	0	14
— bibl. Hors canton	386	114	6	4	510
<i>Demandes satisfaites</i>	4 813	1 568	1 058	133	7 572
<i>Taux de satisfaction</i>	88 %	92 %	98 %	87 %	90%

La Bibliothèque cantonale (Sion) a prêté 2374 ouvrages (Brigue: 251) et envoyé 61 articles photocopiés à d'autres bibliothèques.

Depuis le 1^{er} février, la centrale offre un accès public à Internet et propose une initiation collective à l'usage de cette source d'information. 65 personnes ont suivi ces séances, alors que l'occupation du poste de consultation approche les 100 %.

6. Bibliothèques de lecture publique et bibliothèques scolaires / *Allgemeine öffentliche Bibliotheken und Schulbibliotheken*

Au cours de l'année écoulée, la Bibliothèque cantonale – en particulier par ses offices régionaux – a collaboré à l'élaboration de projets de bibliothèques à Sierre (Bibliothèque/médiathèque communale, nouveau bâtiment inauguré le 14.10.1996), Martigny-Croix (Bibliothèque communale et scolaire, inaugurée le 12.10.1996), Monthey (Médiathèque en cours de réalisation).

7. Divers / *Verschiedenes*

Collaborations en Valais

Dans le cadre de leur collaboration, les bibliothèques spécialisées ouvertes au public et la Bibliothèque cantonale ont préparé une exposition présentant leurs activités et services.

La Bibliothèque cantonale a participé activement à la mise sur pied de la 4^e *Semaine de lecture en Valais* (11 au 21 septembre) placée sous le thème «La mémoire se livre». En collaboration avec le Groupement valaisan des bibliothèques, elle a assuré l'organisation du Congrès annuel des bibliothèques et bibliothécaires suisses (BBS) qui, du 18 au 21 septembre a réuni plus de 500 personnes à Crans-Montana.

La bibliothèque a également été présente dans le cadre du Village du livre de St-Pierre de Clages, le dernier week-end d'août, et a rencontré un succès intéressant à travers son stand consacré à la recherche documentaire par le biais d'Internet.

Le bibliothécaire cantonal est président de *VSnet: Association pour le réseau scientifique valaisan* qui gère un réseau de quelque 25 institutions du domaine de la recherche, de la formation et de la culture qui se partagent un réseau Internet. Il a assumé la vice-présidence de la Commission d'experts pour la préparation d'une loi cantonale sur la promotion de la culture adoptée par le Grand-Conseil le 16 novembre 1996.

Collaborations intercantionales et internationales

Le bibliothécaire cantonal est vice-président de l'Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses (BBS) et à ce titre assume la responsabilité du secteur de la formation professionnelle des bibliothécaires suisses. Il participe aux activités du Comité des directeurs des grandes bibliothèques de Suisse romande (CDROM) et au Comité de pilotage de la migration de la base de données RERO vers un nouveau système informatique. Il est membre de la Commission de la *Bibliothèque nationale* et vice-président du Comité-directeur du *Service suisse aux bibliothèques*. Dans le cadre du *Conseil du Léman*, il est membre de la commission éducation et culture dont il assure le secrétariat.

Dépôts

La Bibliothèque cantonale gère les bibliothèques de la Société d'histoire du Valais romand, de la Société valaisanne des sciences naturelles «La Murithienne», de la section Monte-Rosa du CAS. Elle assure les échanges des «Annales valaisannes», du «Bulletin de la Murithienne» et de «Vallesia». En 1996 elle a également signé un contrat de dépôt avec la Société romande d'apiculture.

8. Publications / Veröffentlichungen

- Alain CORDONIER, «Bibliographie zur Geschichte und Landeskunde des Oberwallis 1995/1996» in *Walliser Jahrbuch*, 66, 1997, S. 117-133.
- *Bibliographie valaisanne 1995* = *Walliser Bibliographie 1995*, Sion, Bibliothèque cantonale du Valais, 1996, 63 p.
- Jacques CORDONIER, «La Bibliothèque cantonale du Valais et les bibliothèques valaisannes» dans *Arbido*, 1996, no 9, pp. 3-5.
- «Les Bibliothèques suisses, de la périphérie vers le centre ou fédéralisme et bibliothèque» dans *De la plus grande à la plus petite, Congrès national à la BNF du 7 au 10 juin 1996, Bulletin d'information de l'Association des bibliothécaires français*, 1996, no 172, pp. 31 - 35.
- «Formation et formation continue: le rôle des associations professionnelles» dans *La gestion des associations du domaine de la documentation et de l'information: actes, Séminaire international de la Fédération des associations de bibliothécaires, archivistes, documentalistes des états membres du Sommet francophone (FABADEF)*, Ottawa, Banque internationale d'information sur les Etat francophones, 1996. pp. 83-92.
- «Réforme de la formation des professionnels de l'information documentaire: rapport d'étape» dans *Arbido*, 1996, no 7-8, pp. 4-11.

Travaux de diplôme de bibliothécaires

- Kathia DARBELLAY, *Informatisation de la section des périodiques de la Bibliothèque cantonale du Valais à Sion au moyen du logiciel VTLS: travaux préparatoires et mise en œuvre*, Sion, Bibliothèque cantonale du Valais, 1996, 23 p.
- Stéphanie JILG, Ariane PETER, *Cyberrats de bibliothèques: conception et mise en place d'un service de consultation du réseau Internet et d'une collection de CD-ROM à la Bibliothèque cantonale du Valais*, Sion, Bibliothèque cantonale du Valais, 1996, 60 S.
- Pascal MARGELIST, Tamara SOOM, *Informatisierung der Dokumentations- und Informationsstelle für Schulen ODIS (Brig-Glis)*, Sitten; Brig: Kantonsbibliothek, 1996, 2 Bde.

Listes bibliographiques

- Acquisitions récentes: liste sélective / Neuanschaffungen: Auswahlliste*, 1995, Nos 11-12 et 1996, Nos 1-2 à 9-10.
- Repères: English Literature*, Sion, Bibliothèque cantonale du Valais, 1996, 95 p.